

Ace primax

Kullanıcı Kılavuzu



Hearing
Systems

SIEMENS

İçindekiler

Hoş geldiniz	4
İşitme cihazlarınız	5
Cihaz tipi	5
İşitme cihazlarını tanıma	5
Komponentler ve adlar	6
Kontroller	8
Ayarlar	9
Piller	10
Pil boyutu ve kullanım ipuçları	10
Pillerin değiştirilmesi	11
Günlük kullanım	12
Açma ve kapatma	12
İşitme cihazlarının takılması ve çıkarılması	13
Sesi ayarlama	16
İşitme programının değiştirilmesi	16
Özel dinleme durumları	17
Telefonda	17
Bakım ve koruma	18
İşitme cihazları	18
Kulak mikrofonları	20
Profesyonel bakım	22

Daha fazla bilgi için	23
Güvenlik bilgisi	23
Aksesuarlar	23
Bu belgede kullanılan semboller	23
Arıza Giderme	24
Ülkeye özgü bilgi	25
Servis ve garanti	27

Hoş geldiniz

Günlük hayatınızda işitme cihazlarımızı tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Her yeni şey gibi cihazlara alışmanız biraz zaman alacaktır.

Bu kılavuz ve İşitme Cihazı Uzmanınız'dan alacağınız destek, işitme cihazlarınızın sunduğu avantajları ve uzun kullanım ömrünü anlamanıza yardımcı olacaktır.

İşitme cihazlarınızdan maksimum faydayı elde etmek için her gün ve gün boyunca kullanmanız önerilir. Bu sayede cihazlara daha kolay alışırsınız.



UYARI

Bu kullanıcı kılavuzunu ve güvenlik kılavuzunu baştan sona okumanız önemlidir. Hasar ve yaralanmaları önlemek için güvenlik bilgilerini takip edin.

İşitme cihazlarınız



Kullanıcı kılavuzunda işitme cihazlarınızda olan ve olmayan opsiyonel özellikler açıklanmıştır. İşitme Cihazı Uzmanınız'dan işitme cihazlarınız için geçerli olan özellikleri belirtmesini isteyin.

Cihaz tipi

İşitme cihazlarınız RIC (Kanal İçi Alıcı) modelidir. Alıcı kulak kanalının içine yerleştirilir ve alıcı kablosuyla cihaza bağlanır. Cihazların 3 yaşın altındaki çocuklarda veya gelişim yaşı 3'ün altında olan kişilerce kullanılması amaçlanmamıştır.

İşitme cihazlarını tanıma

Yeni işitme cihazlarınızı tanımanız önerilir. Elinizdeki cihazlarla kontrolleri kullanmayı deneyin ve cihaz üzerindeki konumlarını not edin. Bu, işitme cihazlarını takarken kontrolleri daha kolay hissetmenizi ve üzerlerine daha kolay basmanızı sağlayacaktır.

Komponentler ve adlar



1 Kulak mikrofonu

2 Alıcı

3 Alıcı kablosu

4 Mikrofon delikleri

5 İtme tuşu

6 Pil bölmesi

7 Taraf göstergesi
(kırmızı = sağ kulaklık,
mavi = sol kulaklık)

8 Alıcı bağlantısı

Standart ya da özel kulak mikrofonları kullanabilirsiniz.

Standart kulak mikrofonları		Boyut
☐		Click Dome™ tekil (açık veya kapalı)
☐		Click Dome yarı açık
☐		Click Dome çift

Standart kulak mikrofonlarını kolaylıkla değiştirebilirsiniz. Ayrıntılı bilgi için bkz. "Bakım ve koruma".

Özel kulak mikrofonları	
☐	 Özel dış yapı
☐	 Click Mold™

Kontroller

Butonla, örneğin, işitme programını değiştirebilirsiniz. İşitme Cihazı Uzmanı, istediğiniz fonksiyonları butona programlamıştır.



Uzaktan kumanda için bir akıllı telefon uygulaması kullanabilirsiniz.

İtme tuşu fonksiyonu

	L	R
Kısaca basın:		
Program değiştirme	○	○
Uzun basın:		
Bekleme modu/açma	○	○

L = Sol, R = Sağ

Ayarlar

İşitme programları

1

2

3

4

5

6

Ayrıntılı bilgi için bkz. "İşitme programının değiştirilmesi".

Özellikler

- ☐ **Power-on delay** (Geç güç açma), işitme cihazlarının sessiz bir şekilde takılmasını sağlar. Ayrıntılı bilgi için bkz. "Açma ve kapatma".
- ☐ **Çınlama tedavi özelliği**, dikkatinizi kulak çınlamasına vermemeniz için bir ses çıkarır.

Piller

Pil şarjı az olduğunda ses zayıflar veya bir uyarı sinyali duyarsınız. Pili hangi aralıklarla değiştireceğiniz pil tipine göre değişir.

Pil boyutu ve kullanım ipuçları

Önerilen piller için İşitme Cihazı Uzmanınızla görüşün.

Pil boyutu:	10
-------------	----

- İşitme cihazlarınızda daima doğru boyuttaki pilleri kullanın.
- İşitme cihazını birkaç gün kullanmak istemiyorsanız pilleri çıkartın.
- Daima yanınızda yedek pil bulundurun.
- Boş pilleri derhal çıkarıp pil imhasıyla ilgili bölgenizdeki geri dönüşüm kurallarını uygulayın.

Pillerin değiştirilmesi

Pilin ıkarılması:

- Pil bölmesini açın.



- Pili çıkarmak için mıknatıs çubuğunu kullanın. Mıknatıs ubuęu, bir aksesuar olarak mevcuttur.



Pilin takılması:

- Pilde koruyucu film varsa, filmi pili kullanacağınız zaman çıkarın.



- Pili "+" simgesi yukarı bakacak şekilde takın (resme bakınız).



- Pil bölmesini dikkatli bir şekilde kapatın. Dirençle karşılaşırsanız pil doğru takılmaz.

Pil bölmesini, güç kullanarak kapatmayı denemeyin. Zarar görebilir.

Günlük kullanım

Açma ve kapatma

İşitme cihazlarınızı açmak veya kapatmak için aşağıdaki seçenekleriniz vardır.

Pil bölmesi ile:

- Açmak için: Pil bölmesini kapatın.
Varsayılan ses seviyesi ve işitme programı ayarlanır.
- Kapatmak için: Pil bölmesini ilk sürgüye kadar açınız.

İtme tuşu ile:

- Açma veya kapatma: İtme tuşuna birkaç saniye basılı tutun. Kontrol ayarları için "Kontroller" bölümüne bakın.
Açtıktan sonra **önceden** kullanılan ses seviyesi ve işitme programı ayarlanmış olarak devam eder.

İşitme cihazlarını takarken bir uyarı sesi, bir cihazın açıldığını veya kapatıldığını belirtebilir.

Power-on delay (Geç güç açma) etkinleştirilmişse işitme cihazları, birkaç saniye gecikme ile açılır. Bu süre zarfında işitme cihazlarını, hoş olmayan geribildirim sesleri duymadan takabilirsiniz.

"Power-on delay" (Geç güç açma), İşitme Cihazı Uzmanınız tarafından etkinleştirilebilir.

İşitme cihazlarının takılması ve çıkarılması

İşitme cihazlarınızda sağ ve sol kulağınız için ince ayar yapılmıştır.

Renkli işaretleyiciler tarafı belirtir:

- kırmızı işaretleyici = sağ kulak
- mavi işaretleyici = sol kulak

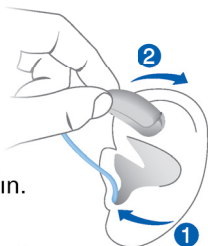


İşitme cihazının takılması:

- Kulak mikrofonuna yakın olan kavisteki alıcı kablosunu tutun.
- Kulak mikrofonunu dikkatli bir şekilde kulak kanalına ① itin.
- Yerine tam oturana kadar hafifçe döndürün.

Kulak kanalında hava birikmesini önlemek için ağzınızı açın ve kapatın.

- İşitme cihazını kaldırın ve kulağınızın ② üst tarafına doğru kaydırın.



UYARI

Yaralanma riski!

- Kulaklığı dikkatlice takın ve kulağınızın içine çok fazla itmeyin.

i

- **Sağ** işitme cihazını **sağ** elinizle ve **sol** işitme cihazını **sol** elinizle takmanız önerilir.
- Kulak mikrofonunu takmada sorun yaşarsanız kulak memenizi aşağı doğru yavaşça çekmek için diğer elinizi kullanın. Bu, kulak kanalını açar ve kulak mikrofonunun takılmasını kolaylaştırır.

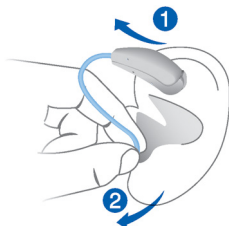
Opsiyonel tutucu demeti, kulak mikrofonunun güvenli bir şekilde kulakta tutulmasına yardımcı olur. Tutucu demetini yerleştirmek için:

- Tutucu demetini eğip kulağınızın alt bölümüne dikkatli bir şekilde yerleştirin (resme bakınız).



İşitme cihazının çıkarılması.

- ▶ İşitme cihazını kaldırın ve kulağınızın ① üst tarafına doğru kaydırın.
- ▶ İşitme cihazınızda özel bir kaplama veya bir Click Mold varsa bunu, küçük çıkarma kablosunu başınızın arkasına doğru iterek çıkarın.
- ▶ Tüm diğer kulak mikrofonları için:
Alıcıyı, kulak kanalında iki parmağınızla kavrayın ve dikkatli bir şekilde dışarı çekin ②.
Alıcı kablosunu çekmeyiniz.



UYARI

Yaralanma riski!

- ▶ Nadir de olsa, işitme cihazını çıkartırken kulaklık kulağınızda kalabilir. Bu durumda kulaklığı uzman bir sağlık personeline çıkarttırın.

İşitme cihazlarınızı, kullanımdan sonra temizleyin ve kurulaşın. Ayrıntılı bilgi için bkz. "Bakım ve koruma".

Sesi ayarlama

İşitme cihazlarınız, ses seviyesini otomatik olarak işitme durumuna ayarlar.



Ses kontrolü için bir akıllı telefon uygulaması kullanabilirsiniz.

İşitme programının değiştirilmesi

Dinleme durumuna göre, işitme cihazınız otomatik olarak ses ayarı yapar.

İşitme cihazınızda gerektiğinde sesi değiştirmenizi sağlayan farklı işitme programları da mevcuttur. Opsiyonel bir sinyal sesi program değişikliğini belirtir.

- İşitme programını değiştirmek için itme tuşuna kısa süreli basın.

Kontrol ayarları için "Kontroller" bölümüne bakın. İşitme programlarınızın bir listesi için "Ayarlar" kısmına bakın.

Özel dinleme durumları

Telefonda

Telefonda iken telefon alıcısını, kulağınızın hafif yukarısında tutun. İşitme cihazı ve telefon alıcısının hizalanması gerekir. Alıcıyı, kulak tamamen kapanmayacak şekilde hafifçe döndürün.



Telefon programı

Telefonu kullanırken belirli bir ses seviyesi tercih edebilirsiniz. Bir telefon programı yapılandırması için İşitme Cihazı Uzmanınız'a başvurunuz.

- Telefonda olduğunuzda telefon programına geçin.

İşitme cihazınız için yapılandırılmış bir telefon programı varsa, "Ayarlar" bölümünde listelenir.

Bakım ve koruma

İşitme cihazlarınıza hasar gelmemesi için dikkatli bir şekilde bakım yapmanız ve kısa sürede günlük rutininiz haline gelecek bazı temel kuralları uygulamanız gerekmektedir.

İşitme cihazları

Kurulama ve saklama

- İşitme cihazlarınızı gece kurulaşın.
- Önerilen kuruluma ürünleri için İşitme Cihazı Uzmanınız'a başvurunuz.
- Uzun süre kullanım olmaması durumunda işitme cihazlarınızı, nemin olumsuz etkilerini önlemek amacıyla bir kurulaşıcı sistemde pil bölmesi açık ve piller çıkarılmış halde saklayın.

Temizlik

İşitme cihazlarınızda koruyucu bir kaplama mevcuttur. Ancak düzenli olarak temizlenmediği takdirde işitme cihazları zarar görebilir ve fiziksel yaralanmalar söz konusu olabilir.

- ▶ İşitme cihazlarını günlük olarak yumuşak, kuru bir bezle temizleyin.
- ▶ Kesinlikle akan su kullanmayın ve cihazları suya batırmayın.
- ▶ Temizlik sırasında baskı uygulamayın.
- ▶ İşitme cihazlarınızı nasıl iyi durumda saklayabileceğinizi öğrenmek ve özel bakım setleri konusunda önerilen temizlik ürünleri için İşitme Cihazı Uzmanı'nıza başvurun.



Kulak mikrofonları

Temizlik

Kulak mikrofonlarında kulak kiri birikebilir. Bu da ses kalitesini olumsuz etkileyebilir. Kulak mikrofonlarını günlük olarak temizleyin.

Tüm kulak mikrofonu tipleri için:

- Kulak mikrofonunu çıkardıktan sonra yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

Böylece kulak kirinin kuruyup sertleşmesi önlenir.



Click Domes için:

- Kubbenin ucunu sıkın.

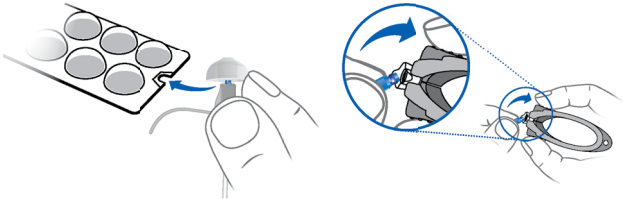


Değiştirme

Standart kulak mikrofonlarını yaklaşık 3 ayda bir değiştirin. Çatlak ya da başka türlü sorunlar görürseniz kulak mikrofonlarını değiştirin. Standart kulak mikrofonlarını değiştirme prosedürü, kulak mikrofonunun tipine bağlıdır. "Komponentler ve adlar" bölümünde İşitme Cihazı Uzmanınız kulak mikrofonu tipinizi işaretlemiştir.

Değiştirme Click Domes

Eski Click Dome değişiminde problem yaşıyorsanız, çıkarma aracını kullanabilir ya da Click Domes ambalajında talimatları okuyabilirsiniz:



Çıkarma aracı, bir aksesuar olarak mevcuttur.

- Yeni Click Dome yerine tık sesi çıkararak oturmalıdır.



Profesyonel bakım

İşitme Cihazı Uzmanınız, eksiksiz profesyonel temizlik ve bakım işlemlerini yapabilir.

Özel kulak mikrofonları ve kir filtreleri gerektiğinde yetkili tarafından değiştirilmelidir.

Bakım aralıkları önerisi ve destek almak için İşitme Cihazı Uzmanınız ile görüşün.

Daha fazla bilgi için

Güvenlik bilgisi

Daha fazla güvenlik bilgisi için cihaz ile birlikte verilen güvenlik kılavuzuna bakın.

Aksesuarlar

Uzaktan kumanda için bir akıllı telefon uygulaması kullanabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için İşitme Cihazı Uzmanınızla görüşünüz.

Bu belgede kullanılan semboller



Ciddi, orta veya küçük yaralanmalara neden olabilecek bir durumu belirtir.



Olası maddi hasarı belirtir.



Cihazınızı daha iyi kullanabilmeniz için tavsiye ve ipuçları.

Anıza Giderme

Sorun ve olası çözümler

Zayıf ses.

- Boş pili değiştirin.
 - Kulak mikrofonunu temizleyin veya değiştirin.
-

İşitme cihazından ısıklık sesi geliyor.

- Kulak mikrofonunu, tam olarak yerleşecek biçimde tekrar takın.
 - Kulak mikrofonunu temizleyin veya değiştirin.
-

Ses bozuk.

- Boş pili değiştirin.
 - Kulak mikrofonunu temizleyin veya değiştirin.
-

İşitme cihazından sinyal sesi geliyor.

- Boş pili değiştirin.
-

İşitme cihazı çalışmıyor.

- İşitme cihazını açın.
 - Pil bölmesini yavaşça tamamen kapatın.
 - Boş pili değiştirin.
 - Pilin yerine doğru yerleştirildiğinden emin olun.
 - Açılırken gecikme etkin.
Birkaç saniye bekleyin ve tekrar kontrol edin.
-

Başka problemlerle karşılaşırsanız, İşitme Cihazı Uzmanı'nıza danışın.

Ülkeye özgü bilgi

[illegible]

Servis ve garanti

Seri numaraları

Cihaz

Alıcı birimi

Left (Sol):

Right (Sağ):

Servis tarihleri

1:

4:

2:

5:

3:

6:

Garanti

Satın alma tarihi:

Garanti süresi (ay olarak):

İşitme Cihazı Uzmanınız



Yasal üretici

Signia GmbH

Henri-Dunant-Strasse 100

91058 Erlangen

Almanya

Telefon +49 9131 308 0

Signia GmbH tarafından

Siemens AG Ticari Marka Lisansı altında üretilmiştir.

Document No. 02717-99T01-5A00 TR

Order/Item No. 109 360 64

Master Rev02, 01.2016

© Signia GmbH, 02.2016



www.signia-hearing.com